

がいてくじんじゅうみん
外国人住民のための **ビザ相談**

Visa Consultation Service
for International Residents

关于外国人居民的在留资格咨询



在留資格の変更や更新などについて、専門家が相談に応じます。秘密は守ります。

場所：京都府国際センター

予約が必要です。(WEBフォーム、E-mail、Faxで受け付けます。)相談日の1週間前までに申し込んでください。

名前、TEL、FAX、国籍、在留資格、在留期限、相談内容(具体的に書いてください)、通訳が必要かどうか、

必要な場合は、その言語。(言語によっては、通訳を準備できない場合もあります。)

毎月第4日曜日
たい にちようび

13:00-16:00

無料 むりよう

30分/1回
ぶん かい

An expert can respond to your questions about changing or renewing your status of residence. All counseling sessions are strictly confidential.

Location: Kyoto Prefectural International Center

Please make reservations at least one week in advance by **web form, e-mail or fax**, informing us of your name, telephone number, fax, nationality, status of residence, period of stay and the specifics regarding your concern.

Please indicate whether or not you need an interpreter and for which language (depending on the language, we may not be able to provide an interpreter).

Fourth Sunday
of every month

13:00-16:00

Free

30minutes

关于在留资格的变化，以及更新等问题，由专家来受理咨询，并回答。保守秘密。

地点：京都府国际中心

需要预约(由网页，邮件，传真申请)。尽量截止在咨询日的一周前申请。

姓名，电话，传真，国籍，在留资格，在留期限，咨询内容(请详细记载)，是否需要翻译和所需的语言(根据所需的语言，在咨询日有无法满足需求的时候)。

每月的
第4星期日

13:00-16:00

免费

30分钟

きょうと ふ こくさい
(公財) 京都府国際センター
Kyoto Prefectural International Center
京都府国际中心

TEL : 075-342-5000 FAX : 075-342-5050
Email: vol@kpic.or.jp URL : www.kpic.or.jp
京都市下京区東塩小路町 676-13 メルパルク京都 地下1階

地図・ちず・MAP



www.kpic.or.jp/about/access

申込・もうしこみ
Application form



www.kpic.or.jp/njfumin/visa/appli01/